

## ALOP Informe anual de actividades 2006

El presente informe da cuenta de las actividades cumplidas por ALOP durante el período Enero - Diciembre de 2006. En el se describe un conjunto de actividades realizadas por ALOP en distintos campos de su trabajo que ayudan a generar una visión completa e integral del accionar de la Asociación en el período informado.

La descripción de la ejecución de las actividades programadas se realiza en función de las grandes líneas de trabajo establecidas por ALOP en su Plan de Actividades 2005-2008:

1. **Gestión y fortalecimiento institucional;**
2. **Reflexión sobre la democracia y el desarrollo en América Latina;**
3. **Fortalecimiento de capacidades para la incidencia;**
4. **Política de alianzas;**
5. **Incidencia regional e internacional;**
6. **Transversalización del enfoque de género.**

### **1. Gestión y fortalecimiento institucional**

#### *1.1. Comité Ejecutivo (CE):*

El CE mantuvo en el período informado dos reuniones presenciales: la primera en la ciudad de Caracas durante el mes de Enero, y la segunda en Santiago de Chile en el mes de Noviembre. Además realizó cuatro reuniones virtuales en el año. De esta forma el CE celebró por lo menos una reunión cada dos meses (ya sea presencial o virtual).

En cada una de las reuniones, además de los integrantes del CE (Presidente y tres Secretarios sub-regionales), participaron la Fiscal, la Punto Focal de Género y el SE. El responsable de la oficina en Bruselas, participó en la segunda de las reuniones presenciales luego de asumir sus tareas en el mes de Abril.

Además, ante la necesidad de adoptar decisiones sobre la marcha de la Asociación, el CE se pronunció por separado sobre distintas consultas formuladas desde la Presidencia o la Secretaría Ejecutiva.

#### *1.2. Asambleas sub-regionales*

De igual forma tuvieron lugar las asambleas de las Sub-regiones CAMEXCA (en Ciudad de México); Cono Sur (en Asunción, Paraguay) y Andina (en Lima, Perú) entre los meses de marzo y abril. Cada asamblea duró de dos a tres días, dependiendo de



ASOCIACION LATINOAMERICANA de ORGANIZACIONES de PROMOCION

si se la asociaba con otras actividades organizadas en ocasión de la asamblea (como el caso de la del Cono Sur a la que sumó una actividad sobre integración regional en el MERCOSUR, organizada conjuntamente con el Programa Mercosur Social y Solidario - PMSS).

En estas asambleas, además de los temas relacionados con el funcionamiento de la Asociación y la marcha de su Plan Trienal, se prestó una especial atención a la discusión de las nuevas orientaciones para la elaboración del IDD 2006-2007 que el CE había aprobado poco tiempo antes. A partir de estas discusiones, el nuevo diseño del Informe fue validado por las asociadas, las que al mismo tiempo hicieron conocer sus opiniones y propuestas al respecto.

### 1.3. *Secretaría Ejecutiva (SE):*

La integración de la SE ha mantenido en el período su conformación en base a un número muy reducido de tres personas a tiempo completo: el Secretario Ejecutivo, el Coordinador Financiero y la Secretaria Administrativa y de Comunicaciones. Todos los demás servicios (contaduría, jurídica, mensajería, informática, etc.) son contratados puntualmente con personal externo.

Sin embargo en el período informado se introdujeron dos pequeñas novedades en este esquema de funcionamiento. Por un lado la contratación puntual de asesoramiento (previsto en el Plan Trienal) para el diseño y puesta en funcionamiento del nuevo boletín. Por otro, la reducción a media jornada de trabajo de la Secretaria Administrativa y de Comunicaciones a partir del mes de junio. Esta reducción obedeció al deseo de la funcionaria de iniciar una relación laboral paralela a la que mantenía con ALOP en función del avance de las discusiones sobre el posible cierre de la oficina en San José y traslado de la operativa de la SE a otro país.

El apoyo presupuestal a la acción de las tres sub-regiones previsto en el Plan Trienal actualmente en ejecución ha permitido facilitar la dedicación de los secretarios a varias tareas, además de la animación de la dinámica sub-regional respectiva. Por ejemplo, la coordinación y/o elaboración de aportes sub-regionales para el boletín; la animación subregional del Proyecto Observatorio Social de las Relaciones UE-AL; una mayor participación de los secretarios sub-regionales en representación de la Asociación en eventos que tienen lugar en sus respectivas áreas; asumir tareas de representación y seguimiento en nombre de la Asociación de dinámicas o alianzas de trabajo en las que participa ALOP, como ser: Foro de Diplomacia Ciudadana (FDC); Mesa de Articulación de Asociaciones Nacionales y Redes de ONGs de AL; concertación a nivel de redes centroamericanas respecto de las relaciones regionales con la UE; etc. Además algunos recursos destinados al apoyo de la acción sub-regional han sido utilizados como contribución de la Asociación a actividades sub-regionales, como fue el caso del evento sobre reforma agraria y desarrollo rural en la región andina (Foro Andino sobre Reforma Agraria y Desarrollo Rural: En relación con la Conferencia Internacional sobre Reforma Agraria y Desarrollo Rural convocada por la FAO, en marzo de 2006) sobre el que se informará con más detalle posteriormente.

### 1.4. *Oficina (“Antena”) en Bruselas*

Durante los primeros meses del año se procedió a la convocatoria del concurso para la selección del nuevo responsable de la oficina en Bruselas. Luego de un arduo proceso



ASOCIACION LATINOAMERICANA de ORGANIZACIONES de PROMOCION

de selección (dado el alto número de postulantes y la calidad de varios de ellos), resultó designado para el cargo Camilo Tovar, quien se hizo cargo de la oficina a partir del 1º de abril pasado. Con esta designación se regularizó el funcionamiento de la Antena que se había visto alterado desde la partida de la anterior responsable en el mes de octubre del año anterior.

Durante el período informado comenzó la ejecución del Proyecto “Observatorio Social de las Relaciones entre la UE y AL” que cuenta con el apoyo solidario de las agencias ICCO-Novib-Hivos-Cordaid por un monto de Euros 240.000 (doscientos cuarenta mil), para el período abril 2006-abril 2008.

Sobre las actividades cumplidas por la oficina (“Antena”) en Bruselas, se informará en el apartado 5. (“Incidencia regional e internacional de ALOP”).

#### 1.5. Comunicaciones y publicaciones

En el Plan Trienal vigente, ALOP se ha propuesto mejorar sus mecanismos de comunicación, tanto hacia el interior de sí misma (con sus asociadas, GT, sub-regiones, etc.), como con los vínculos institucionales y un público más amplio. En esta estrategia, la redefinición del boletín de la Asociación ha sido identificada como uno de los principales medios de acción. Para ello, en los primeros meses del 2006 el CE procedió a discutir nuevos objetivos, contenidos, metodología de producción, formato y periodicidad de salida del boletín. La decisión adoptada fue la de hacer del boletín un instrumento para el intercambio de ideas y la discusión de temas de interés político-estratégico para la Asociación, modificando su anterior carácter de memoria de actividades realizadas o informativo de agenda de eventos futuros. Esta función, respecto de asociadas y contrapartes será cumplida en adelante por otros medios de comunicación específicos de circulación interna, y mediante la inclusión de breves noticias al respecto en el nuevo boletín. Esencialmente el boletín será a futuro un instrumento/espacio de intercambio de planteos, difusión de experiencias, formulación de propuestas en el que se incluirán aportes de las sub-regiones, de género, de la Presidencia, de la SE, de las asociadas y de la “Antena” en Bruselas. La periodicidad será mensual bajo un nuevo formato más ágil y atractivo para su lectura.

Bajo su formato anterior, durante el período informado fue difundido un número del Boletín (Nº 11) y a partir del mes de Julio, bajo su nuevo formato y periodicidad, se publicaron 5 números más (Nos. 12 a 16). Todos los boletines de la Asociación pueden ser consultados en [www.alop.or.cr](http://www.alop.or.cr)

En el período informado, la Asociación realizó las siguientes publicaciones:

- **Informe sobre Democracia y Desarrollo en América Latina 2004-2005: Una mirada desde la Sociedad Civil**, San José, Agosto 2006. [www.alop.or.cr](http://www.alop.or.cr)
- **La Realidad de la Ayuda: América Latina al 2006**. San José, Diciembre 2006. [www.alop.or.cr](http://www.alop.or.cr)

## **2. Reflexión sobre la democracia y el desarrollo en América Latina**

De acuerdo con el Plan Trienal 2005-2008 de ALOP, la reflexión sobre la democracia y el desarrollo en AL que alimentará la acción de incidencia en los ámbitos regionales e internacionales que la Asociación se propone llevar a cabo tiene como componente principal la preparación del Informe sobre Democracia y Desarrollo en América Latina (IDD).

La preparación del IDD cumple con dos objetivos estratégicos de la Asociación:

- a) elaborar propuestas y fortalecer la capacidad de incidencia política de ALOP y sus asociadas y de otros actores democráticos de la sociedad civil latinoamericana comprometidos con los desafíos que enfrentan el Desarrollo y la Democracia en la región;
- b) desarrollar una estrategia de articulación tanto al interior de la Asociación, entre todas sus diferentes instancias de trabajo, como a su exterior, desarrollando mecanismos y espacios de articulación en la perspectiva de una globalización diferente y la construcción de una agenda latinoamericana compartida con otros actores sociales y políticos, en especial con movimientos sociales, otras redes y con otras instancias de participación de la sociedad civil en la región.

En el período informado se dieron dos avances en esta línea principal del trabajo de ALOP: la publicación del Informe sobre Democracia y Desarrollo en AL 2004-2005; y la definición e implementación por parte del Comité Ejecutivo (CE) de una serie de decisiones adoptadas en su reunión de Caracas en del mes de enero de 2006 respecto de la elaboración del IDD 2006-2007.

### **i) Publicación del Informe sobre *Democracia y Desarrollo en AL 2004-2005: Una mirada desde la sociedad civil.***

ALOP publicó este segundo informe con el que pretende dar cuenta parcial de la situación de la región respecto de la construcción de una democracia sustantiva que garantice la participación plena de los ciudadanos colocando en primer plano la vigilancia de los derechos económicos, sociales y culturales que responden a los valores de la igualdad, la solidaridad y la no discriminación, así como con el desarrollo de la región que debe ser humano, equitativo y sostenible. La publicación (de 300 páginas) incluye cinco partes: un balance de la situación de AL en el 2004-2005, en especial analizando la crisis de la gobernabilidad de la región; los resultados de la encuesta realizada a un grupo de líderes de la sociedad civil en 16 países; una contribución de Francisco (“Chico”) de Oliveira sobre las posibilidades del desarrollo en AL; los análisis particulares de los 16 países estudiados; tres análisis sub-regionales y un capítulo final sobre posición y situación de la mujer en la región. La publicación, ampliamente difundida impresa, también puede ser consultada on line en el sitio Web de la Asociación: [www.alop.or.cr](http://www.alop.or.cr)

### **ii) Producción del Informe sobre Democracia y Desarrollo en AL 2006-2007.**



ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA de ORGANIZACIONES de PROMOCION

A partir de la evaluación que realizara de las dos ediciones anteriores del IDD, de cara a la preparación del respectivo para los años 2006-2007, el CE adoptó una serie de decisiones que modifican algunos de los criterios establecidos inicialmente en el Plan Trienal 2005-2008 respecto de los objetivos del Informe y de la relación de su producción con la campaña de incidencia con él asociada:

- *Respecto de los objetivos políticos perseguidos con su producción:*

A partir de la experiencia de la producción de los dos IDD preparados hasta la fecha (2002-2003 y 2004-2005), de los planteos recibidos de las asociadas respecto de las características, metodología y resultados obtenidos hasta el momento con su producción, y tomando en cuenta los aprendizajes institucionales que de ella resultan, tanto en sentido positivo como en términos de dificultades y limitaciones constatadas, así como las interrogantes respecto de la definición de la campaña de incidencia a desarrollarse en relación con el Informe, el CE revisó los objetivos políticos que la Asociación se ha fijado con la producción del IDD y qué resultados se han conseguido con el esfuerzo realizado hasta la fecha.

Inicialmente concebido como una visión o lectura de la sociedad civil sobre los procesos políticos, sociales y económicos de la región, se constató que el Informe de ALOP no puede estar a la altura, en cuanto contenidos y profundidad académica o técnica de análisis, de otros esfuerzos parecidos por monitorear y evaluar las dinámicas del desarrollo y la democracia en la región (por ejemplo: el Informe sobre Democracia en AL del PNUD; o los informes de la CEPAL respecto de la evolución económica regional).

Ante tal constatación el CE ha reconocido la necesidad de darle especificidad al Informe de la Asociación en torno a un tema o cuestión propia, que constituya un aporte original al debate sobre la democracia y el desarrollo de la región desde nuestra específica condición de asociación de ONGs. Por otro lado se considera que el Informe debe ser un instrumento político de la Asociación que constituya una expresión de la acumulación de conocimientos, pero también de propuestas y posicionamientos institucionales sobre la democracia y el desarrollo en AL que sustente su acción de incidencia en estas cuestiones.

En esta perspectiva el Informe debe constituirse en un instrumento para la construcción de consensos mínimos sobre los cambios de situaciones que se vienen operando en AL desde nuestra perspectiva como ALOP. Tenemos que poner objetivos políticos más concretos para la producción del Informe; así como también nos debemos replantear su difusión a futuro y, muy especialmente, su diálogo e interacción con la campaña de incidencia con él asociada. Debemos pensar en armar un proceso, que no puede limitarse a la producción del texto, sino que la preparación del Informe, su difusión y la campaña de incidencia deben ser partes del mismo proceso y deben ser planificadas y realizadas en conjunto.

A partir de estas consideraciones y recogiendo la necesidad de identificar temas propios de la Asociación para pensar el Informe 2006-2007, el CE decidió que este sea el de *“las relaciones de las ONGs con los movimientos sociales (MS) y los partidos políticos (PP.PP.) en la perspectiva de la construcción de un campo político progresista en AL”*.



ASOCIACION LATINOAMERICANA de ORGANIZACIONES de PROMOCION

Para ser más precisos, este nuevo planteo del IDD no pasa por incluir en el ejercicio de su elaboración a todas las ONG, ni todos los MS, ni todos los PP.PP. de la región cualquiera sea la orientación política de su trabajo. De lo que se trata es de revisar qué hay de nuevo en términos de propuestas y cambios sociales y políticos que se estén impulsando en la región, en el sentido de construcción de un “campo político, popular y democrático” por algunos de estos actores. En esta dirección una pregunta fundamental a tratar por el Informe será la de qué rol tenemos como Asociación y organizaciones presentes en 19 países de la región en la construcción de este campo político progresista, en tanto que ONG definidas como agentes de transformación social en la búsqueda de la equidad y la democratización de la democracia.

Esta nueva orientación del IDD de ALOP busca desarrollar su trabajo de reflexión e incidencia sobre la democracia y el desarrollo regional en directa relación con los procesos de cambio que se vienen produciendo en los últimos años en AL. Es claro que en la región se está dando una movilización desde abajo (indígenas, feminismo, grupos ciudadanos, ambientalistas, etc.) que está generando una transformación de las formas de hacer política. Ante esta nueva realidad es urgente responder a la pregunta: ¿cómo han impactado las novedades de estos últimos años en las ONGs, en especial en cuanto a su vínculo con PP.PP. y MS en relación con la democratización y la lucha por la equidad?

De esta forma se estaría abordando el análisis de procesos políticos y sociales más largos y complejos de una forma más ambiciosa que lo hecho hasta ahora con el Informe con las consiguientes consecuencias en términos de desafíos institucionales para ALOP. La producción de este “nuevo” IDD plantea entonces una serie de nuevas interrogantes metodológicas, de estrategia de articulación con otros actores sociales y políticos, de aplicación de recursos presupuestales, de calendario de trabajo, en relación con la definición e implementación de la campaña de incidencia, etc. que deben ser resueltas con éxito si se quiere lograr los ambiciosos objetivos planteados.

*- Respecto de la periodicidad y metodología de producción del Informe*

Este nuevo enfoque del Informe, supone también cambios en la periodicidad y metodología de su producción y difusión, así en cómo todo ello se articule con el desarrollo de la campaña de incidencia a él asociada. Si juntamos el propósito de cruzar nuestro eje de trabajo sobre democracia y desarrollo con un reposicionamiento del diálogo con otros actores, y a la vez con obligaciones contractuales con los cooperantes institucionales y el contenido del Plan Trienal de actividades se confirma la necesidad de modificar toda la estrategia de producción del informe, asociándola desde su arranque con la campaña de incidencia (la propia producción del Informe debe ser parte constitutiva de la misma), y desarrollando a la vez una estrategia de comunicación y dialogo con otros actores sociales y políticos progresistas que contribuya tanto a dar conocer el esfuerzo, como ayude al fortalecimiento del campo político que se quiere abonar con el Informe.

A partir de estas consideraciones, el CE ha decidido que el IDD pase a ser bianual (en lugar de anual como inicialmente programado) permitiendo de esta forma un análisis más profundo de procesos políticos de mayor duración y complejidad; concentrando la aplicación de los recursos previstos para la producción del Informe y la campaña de incidencia para mejorar la calidad de su producción y alimentar dinámicas de diálogo y concertación con otros actores, además de permitir una mayor implicación del conjunto de la membresía de la asociación en su preparación.

En lo que respecta a la metodología de preparación del IDD 2006-2007, las asociadas de ALOP en cada país definirán la lista de líderes de ONGs, MS y PP.PP. a entrevistar en cada caso y se encargarán de realizarlas a partir de la pauta común antes mencionada. Realizadas las entrevistas por las asociadas de la forma en que éstas distribuyan entre sí la tarea, una de ellas coordinará la recolección del conjunto de entrevistas del país, las analizará y formulará un primer resumen de sus resultados. Este primer borrador del análisis nacional deberá primero ser discutido por las asociadas de cada país para luego ser devuelto a los líderes entrevistados para su discusión en un taller nacional.

Los resultados de las entrevistas a nivel nacional serán luego reunidos y analizados por sub-región (3) para elaborar un primer borrador de alcance sub-regional que será discutido por las asociadas en las respectivas asambleas sub-regionales del año 2007.

A partir de los capítulos nacionales respectivos y de las discusiones de las asambleas del primer borrador de los análisis sub-regionales, se elaborará un texto más completo para cada una de las tres sub-regiones (incluyendo el capítulo que analiza la posición política de las mujeres en cada una de ellas) que será puesto a discusión en tres talleres sub-regionales en los que participarán representantes de otras redes y plataformas de ONGs, PP.PP. y MS, ampliando el número y perfil de los participantes más allá del núcleo de líderes entrevistados inicialmente.

Este ejercicio debe permitir además reunir una diversidad de actores para intercambiar lecturas y propuestas progresistas sobre un conjunto de ejes temáticos y de acción (los mismos incluidos en la encuesta aplicada en cada país). Se trata con ello de generar espacios de diálogo amplios, donde se pueda discutir los resultados de la encuesta para enriquecer sus conclusiones y lograr diagnósticos más precisos y completos de las realidades que enfrenta la conformación de los campos políticos progresistas a nivel de cada país.

Con todos estos materiales elaborados a partir de las entrevistas realizadas, más los aportes temáticos específicos que hayan sido solicitados por la coordinación general del IDD, seguirá la redacción de un primer borrador del Informe que será sometido a discusión en un encuentro regional latinoamericano de dirigentes de ONG, MS y PP.PP. De esta reunión saldrá un conjunto de recomendaciones para la formulación final del Informe, así como la identificación de una posible agenda para la acción política conjunta.

La publicación del Informe incluirá las conclusiones del análisis regional (AL), los análisis sub-regionales (Andino, Centro América-México-Caribe y Cono Sur), capítulos nacionales (17); capítulos temáticos (según los temas definidos como prioritarios entre otros: género, derechos humanos, integración regional, participación ciudadana, etc.), aportes de otros actores involucrados en la producción del Informe (como la Plataforma Interamericana de Derechos Humanos, Democracia y Desarrollo y el Consejo de Educación de Adultos de América Latina), etc.

En los meses informados se inició la producción del IDD 2006-2007 con un trabajo de planificación general de sus contenidos y de la pauta de entrevista a ser aplicada a



ASOCIACION LATINOAMERICANA de ORGANIZACIONES de PROMOCION

ciento cuarenta líderes de MS, PP.PP. y ONGs en diecisiete países.<sup>1</sup> Esta tarea ha sido asumida por CE bajo la coordinación de su Presidente que actuó en consulta con las asociadas para la definición de sus contenidos. La pauta elaborada incluye un tronco común de preguntas sobre una serie de temas definidos como prioritarios en la perspectiva de construcción de un campo político democrático y popular de signo progresista (por ejemplo: derechos humanos, participación ciudadana, integración regional, género, etc.). Además, cada sub-región incluirá un número de preguntas en función de los temas definidos como prioritarios a su nivel. En los tres últimos meses del año 2006 se inició el trabajo a nivel de cada país con la realización de las entrevistas a los líderes sociales y políticos seleccionados por las respectivas asociadas.

### **3. Fortalecimiento de capacidades para la incidencia**

La construcción de ALOP como actor regional de referencia en temas de democracia y desarrollo, se realiza además a través del trabajo que la Asociación cumple en distintas temáticas (arquitectura financiera internacional, cooperación al desarrollo, desarrollo rural y local, hábitat, etc.) y a través de distintos mecanismos de acción (grupos de trabajo, seminarios, talleres, publicaciones, etc.) con una directa y activa participación de su membresía. Todos ellos son instrumentos para consolidar y proyectar la presencia e incidencia de ALOP en el ámbito latinoamericano y sub-regional.

Con el objetivo de promover la apropiación de las asociadas de las actividades de ALOP y fortalecer sus capacidades para la incidencia, en el período informado se han llevado a cabo las siguientes actividades:

#### **3.1. Grupos de Trabajo (GT) y Grupos Estratégicos de Pensamiento (GEP):**

##### **3.1.1. Grupos de Trabajo (GT) temáticos:**

Luego que el CE definiera las coordinaciones de los GT para el período 2005-2008, cada Grupo procedió a discutir los planes de trabajo respectivos. En el período de referencia se elaboraron y discutieron propuestas de planes para los GT sobre Desarrollo Local, Cooperación Internacional al Desarrollo, Hábitat y Migraciones. A nivel de los GT sobre Desarrollo Rural, Desarrollo Local, Cooperación Internacional, Migraciones y Hábitat en el período informado se cumplieron algunas actividades puntuales. Igualmente en la línea de trabajo sobre integración regional se llevaron a cabo una serie de iniciativas, mismo si no se logró dinamizar un GT como tal.

- A través de su GT sobre Desarrollo Rural (coordinado por CEPES, Perú), ALOP fue uno de los organizadores (junto con CEPES y CONVEAGRO, de Perú, y la Coalición Internacional para el Acceso a la Tierra) del Foro Andino sobre Reforma Agraria y Desarrollo Rural: En relación con la Conferencia Internacional sobre Reforma Agraria y Desarrollo Rural convocada por la FAO, en marzo de 2006. El objetivo de la reunión

<sup>1</sup> La intención inicial fue la de realizar el estudio en los diecinueve países en los que ALOP cuenta con asociadas, pero finalmente el IDD no será realizado en Cuba ni en República Dominicana por razones vinculadas con el contexto político del país en el primer caso, y con dificultades de funcionamiento de la única asociada dominicana con que cuenta ALOP.



ASOCIACION LATINOAMERICANA de ORGANIZACIONES de PROMOCION

(Lima, 13-15 de Febrero de 2006) fue hacer conocer planteos y demandas de trabajadores del campo e instituciones que orientan sus actividades hacia el desarrollo rural a propósito de la Conferencia convocada por FAO en Brasil. La Asociación facilitó la participación de cinco de sus asociadas (de Uruguay, Venezuela, Ecuador y Perú) en la reunión. Los resultados del evento fueron publicados por CEPES en un libro titulado "Reforma agraria y desarrollo rural en la región andina" (Fernando Eguren / Editor, CEPES, Lima, 2006).

Además, ALOP estuvo presente a través de la coordinación del GT sobre Desarrollo Rural en el Foro Mundial Rural, celebrado en San Sebastián, País Vasco, España del 19 al 21 de Octubre del 2006. ALOP presentó una ponencia titulada "Incidencia del actual sistema en las realidades socio-económicas de los países en desarrollo: responsabilidades internas y externas".

Más recientemente, el coordinador del GT fue invitado por la red RIMISP (con apoyo de IDRC e ICCO) a participar en consulta respecto del informe 2008 del Banco Mundial sobre "Agricultura para el desarrollo", y que tuvo lugar en Toronto, Canadá, el pasado mes de enero. El objetivo de la consulta era realizar recomendaciones sobre cuestiones clave a ser incluidas en el Informe del BM.

- El GT sobre Desarrollo Local (coordinado por CLAEH de Uruguay) finalizó su trabajo de "mapeo" de obstáculos y facilitadores para el desarrollo local, que la Asociación ejecutó con el apoyo de Novib entre los meses de noviembre de 2005 y marzo 2006. El trabajo realizado permite identificar una serie de obstáculos y facilitadores del desarrollo local a nivel de cada una de las tres sub-regiones en las que ALOP organiza su trabajo, representando insumos para el desarrollo de estrategias específicas en cada una de ellas.

Luego de entonces se desarrolló una negociación con Novib para lograr un nuevo financiamiento que permitiera dar continuidad al trabajo que se venía desarrollando conjuntamente con esta agencia holandesa. Lamentablemente, hacia fines del año pasado, Novib comunicó a ALOP su decisión de no continuar trabajando esta temática, la que ha dejado de ser prioritaria en su plan de acción, por lo que no se logró el financiamiento buscado.

- El GT sobre Hábitat, coordinado por la asociada FUPROVI (Costa Rica) discutió una propuesta de plan de trabajo y produjo y difundió el ya mencionado trabajo "Por el Derecho a la Ciudad" en ocasión del Día Mundial del Hábitat (14 de Noviembre) con una serie de trabajos sobre experiencias de las asociadas participantes en el GT.

- El GT sobre Cooperación, coordinado por Corporación Región de Medellín, Colombia, además de discutir la propuesta de plan de trabajo elaborado por su coordinación, preparó la publicación del informe sobre la Realidad de la Ayuda en América Latina al 2006, cuya difusión tuvo lugar en los primeros meses del año 2007. Además, varias asociadas integrantes del GT fueron invitadas a participar en el diálogo sobre el futuro de la cooperación entre Europa y AL que tuvo lugar en Viena en ocasión del III Foro euro-latinoamericano-caribeño de la sociedad civil que se informa más adelante.

- En el mes de diciembre, el coordinador del GT envió a los integrantes una propuesta de Plan de Trabajo 2006-2008. Se recibieron apenas dos respuestas de asociadas. La discusión de esta iniciativa puede ser retomada en evento sobre eficacia de la ayuda que se prevé realizar en México durante el próximo mes de agosto y del que se informa a continuación.



ASOCIACION LATINOAMERICANA de ORGANIZACIONES de PROMOCION

- En materia de Integración Regional, en la asamblea sub-regional Cono Sur se decidió que la coordinación del GT sobre el tema, fuera asumida por el Centro Cooperativista del Uruguay (CCU). Durante varios meses el coordinador (Ignacio Arboleya) intercambió algunas ideas sobre cómo encauzar la acción del GT con el SSR Cono Sur y el SE. Asimismo desde la coordinación del GT se asumió la responsabilidad de preparar el documento de referencia (posicionamiento) de la sub-región en el marco del POS sobre relaciones Mercosur-Chile con la UE. Una primera versión de este documento fue presentada en ocasión del Taller del proyecto celebrado en Santiago de Chile, el pasado mes de noviembre. En el mismo momento, Ignacio informó que dadas las nuevas responsabilidades que asumió en el CCU no podía seguir a cargo de la coordinación del GT.

En esta temática durante el año informado se desarrollaron varias iniciativas, como ser:

a) la organización en Caracas en ocasión del FSM de Enero del 2006 del seminario sobre "Otra integración es posible" al que nos referiremos más adelante;

b) la realización de un seminario sobre ONG e Integración regional en el caso del Mercosur, celebrado en Asunción del Paraguay en los días de la Asamblea Sub-regional del Cono Sur del año 2006 y organizado conjuntamente con el Programa Mercosur Social y Solidario (PMSS);

c) la participación de ALOP en la Cumbre Social por la Integración de los Pueblos celebrada en Cochabamba, Bolivia, en el mes de Diciembre en ocasión de la Cumbre de la Comunidad Sudamericana;

d) la participación en la organización de la Cumbre Social del Mercosur, celebrada en Brasilia entre el 13 y el 15 de Diciembre. ALOP, a través de su Presidente, fue una de las 7 organizaciones convocadas por las autoridades de Brasil para preparar la Cumbre Social del MERCOSUR. ALOP impulsó la inclusión en la agenda de la reunión del tema de la participación ciudadana en la reformad de las instituciones del bloque regional. Se trató de un evento importante para la participación de la SC en el proceso de integración, lográndose el compromiso de que con cada cumbre presidencial se haga una social. La próxima será en junio y ya recibimos pregunta de parte de responsables sobre ALOP sigue acompañando este proceso. Simultáneamente se abra la posibilidad de conseguir apoyo financiero de una agencia de cooperación para contar con recursos para este seguimiento a nivel de la sub-región Cono Sur y Brasil.

### 3.1. 2. Grupos Estratégicos de Pensamiento (GEP):

El nuevo Plan Trienal de la Asociación incorporó esta nueva modalidad de reflexión entre las asociadas con el propósito de animarlas a discutir y profundizar su reflexión sobre temas que ellas consideren de su interés.<sup>2</sup> El mismo Plan prevé la constitución y animación de tres GEP sobre: Identidad institucional; Democracia y Desarrollo y Migrantes (propuesto por CAMEXCA).

Ante la necesidad de orientar a las asociadas en este nuevo marco de trabajo, el CE ha creído conveniente:

<sup>2</sup> Los Grupos Estratégicos de Pensamiento (GEP) son instancias construidas a partir de las iniciativas de las asociadas, las cuales pueden generar actividades y proyectos, a partir también de reflexión, sistematización e intercambio de experiencias entre sus participantes. Los GT y los GEP pueden ser creados por acuerdo de la Asamblea General, del Comité Ejecutivo o de las Asambleas Subregionales.

- i) Confirmar en la animación del GEP sobre Migrantes a la sub-región CAMEXCA, la que deberá definir una propuesta de trabajo sobre el tema para compartir con el resto de las asociadas.
- ii) El CE conducirá la discusión sobre Identidad Institucional decidida en la AG no constituyéndose un GEP sobre el tema. El CE retomará lo propuesto por la AG y organizará un foro o conferencia electrónica a partir de un documento preparado por el CE. El CE facilitará el debate y se lanzará a fines de este año 2006.
- iii) El GEP sobre Democracia y Desarrollo será animado a partir de la producción del Informe respectivo y de las acciones conexas con su producción y la campaña de incidencia asociada.
- iv) Alentar a todas las asociadas a tomar la iniciativa de generar estos espacios de discusión a partir de otros temas sobre los cuales crean conveniente profundizar los intercambios con el resto de la membresía de la Asociación.

- Respecto del incipiente Grupo de Pensamiento (GEP) sobre Migrantes, coordinado por la asociada Enlace (México), ALOP apoyó la convocatoria del seminario "La construcción de una agenda ciudadana binacional en América del Norte (México, Estados Unidos y Canadá) organizado por la asociada DECA-Equipo Pueblo de México. La Asociación facilitó la participación en este seminario de representantes de dos de las asociadas: PRODESSA (Guatemala) y FUNSALPRODESE (El Salvador) como forma de motivarlas a sumarse a la reflexión que ALOP se propone desarrollar sobre el tema y como motivación para el arranque de las actividades del GEP.

La discusión sobre el efectivo funcionamiento del GEP debe ser retomada en próxima asamblea sub-regional CAMEXCA dado que su coordinación radica en una asociada mexicana (Enlace).

### **3.2. Sistematización de experiencias de las asociadas**

Se comenzó con la identificación de las asociadas o aquellas coaliciones nacionales en las que han participado exitosamente las asociadas de ALOP y otras organizaciones en algún esfuerzo de incidencia política colectiva. En un primer momento se identificaron y sistematizaron cuatro experiencias de la sub-región CAMEXCA que han sido ordenadas para su presentación y difusión. Resta completar este ejercicio en las otras dos sub-regiones para poder proceder a su sistematización en conjunto como previsto en el Plan Trienal. Durante el año 2007 se prestará una especial atención a esta línea de trabajo cuando se espera completar el programa de sistematización de experiencias y capacitación para la incidencia.

## **4. Política de alianzas**

De acuerdo a lo previsto en su Plan Trienal 2005-2008, ALOP ha trabajado privilegiando dos espacios de articulación regional e internacional y una serie de alianzas estratégicas con organizaciones y redes sociales regionales para aumentar su capacidad de incidencia:

a) *Foro Social Mundial*: La Asociación estuvo presente en el Foro Social Mundial Policéntrico y Foro Hemisférico de las Américas celebrado en Caracas, Venezuela, en enero de 2006. En ocasión del Foro de Caracas, ALOP junto con la PIDHDD y el



ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA de ORGANIZACIONES de PROMOCION

CEAAL convocaron un seminario sobre “Otra Integración Regional” que contó con la participación de unos cincuenta representantes de organizaciones y redes sociales regionales. El seminario produjo un documento (Declaración de Caracas) titulado “Otra Integración es posible, urgente y necesaria” y que constituye una toma de posición política sobre la naturaleza, objetivos y construcción de una integración que trascienda lo meramente comercial para ser un verdadero instrumento de desarrollo para la región.

La discusión de este seminario fue presentada luego en un evento auto-organizado durante el propio Foro de Caracas, y sus resultados ampliamente difundidos a través de la impresión de la Declaración mencionada, así como a través de una publicación que recoge los documentos presentados en el seminario y las principales conclusiones de los debates.

La presencia en Caracas de todos los integrantes del CE, permitió que la Asociación estuviera presente en diferentes eventos convocados por otras organizaciones y plataformas, así como estrechar vínculos y/o retomar contactos en relación con diferentes aspectos de la actividad de la Asociación (género, cooperación al desarrollo, integración regional, etc.).

*b) Mesa de Articulación de Redes y Asociaciones Nacionales de ONG de AL y el Caribe:*

La Mesa de Articulación, animada por ALOP junto con la asociación chilena de ONG Acción y la Asociación Brasileña de ONG (ABONG), se reunió en dos oportunidades en el período informado. La primera reunión tuvo lugar durante los días del Foro de Caracas y la segunda asociada a la celebración del Foro euro-latinoamericano-caribeño de la sociedad civil que tuvo lugar en Viena a fines del mes de marzo.

ALOP ha apostado al fortalecimiento de este espacio de articulación, ayudando a su coordinación y facilitando la realización de algunas de sus reuniones. Dada la importancia que la Asociación le atribuye a este espacio, ha apoyado una serie de esfuerzos para lograr obtener un financiamiento específico para la Mesa, para que pueda tener mayor autonomía para su funcionamiento (una reunión anual más numerosa y extensa, por ejemplo), sin caer por ello en la creación de una nueva estructura que demande recursos y genere nuevas obligaciones. En la agenda de las últimas reuniones de la Mesa han estado por ejemplo temas como la situación de Haití, las iniciativas de varios gobiernos de la región por reglamentar el funcionamiento de las ONG, la agenda regional de encuentros políticos, etc.

En el marco del FSM de Caracas la Mesa convocó una actividad autogestionada sobre evaluación de los límites de los gobiernos llamados “progresistas” en América Latina, en especial de Brasil y Bolivia. Esta fue la segunda actividad sobre el mismo tema que la Mesa organiza en el marco del FSM, habiendo convocado el primero en ocasión del FSM de Porto Alegre del año 2005. Una segunda reunión de la Mesa de Articulación durante el año 2006 tuvo lugar en Viena, en mayo, asociada con la celebración del III Foro euro-latinoamericano-caribeño de la sociedad civil organizado por ALOP en relación con la IV Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno ALC-UE.

*c) Relaciones con la Plataforma Interamericana de Derechos Humanos, Democracia y Desarrollo (PIDHDD), el Consejo de Educación de Adultos de AL (CEAAL) y con la Asociación Brasileña de ONG (ABONG).*

En especial con las dos primeras se han concretado una serie de iniciativas en el primer semestre del 2006:

- i) Convocatoria y realización conjunta del seminario sobre “Otra Integración Posible” en el marco del Foro Social de Caracas.
- ii) Realización de una reunión de los Presidentes y Secretarios Ejecutivos (o Técnicos) de las tres redes en Bogotá durante dos jornadas en el mes de marzo del 2006 con el objetivo de intercambiar informaciones, discutir objetivos de la acción conjunta, identificar posibles puntos de coincidencias y definir una agenda mínima de trabajo conjunto.
- iii) Apoyo de la PIDHDD y el CEAAL a la convocatoria del Foro euro-latinoamericano-caribeño de Viena y participación de un grupo significativo de sus integrantes en la reunión.

d) *Relaciones con los principales movimientos sociales de la región teniendo como marco de acción fundamental para tal fin, tanto la dinámica del FSM cuanto las actividades a realizar alrededor del IDD.*

En este sentido se ha avanzado en por lo menos dos direcciones: en relacionamiento con redes de género (CLADEM, red Género y Comercio, Articulación Feminista MARCOSUR) como previsto en el respectivo plan y respecto de otras articulaciones como la Alianza Social Continental (ASC) y el Programa Mercosur Social y Solidario (PMSS).

En lo que respecta a la ASC, la celebración de la IV Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de la UE-ALC en el mes de mayo y la dinámica social que ella generara en ambas regiones fue una ocasión muy oportuna para buscar establecer diálogo con esta iniciativa con la que en el pasado existieron algunas dificultades de relacionamiento. En especial se invitó a la ASC a sumarse al III Foro euro-latinoamericano-caribeño, así como luego ALOP participó en el Encuentro Enlazando Alternativas II que tuvo a la ASC como uno de sus principales animadores por la parte latinoamericana. Estos hechos facilitaron entablar un diálogo político con responsables de la ASC no sólo respecto de la Cumbre ALC-UE, sino en cuanto a un mejor relacionamiento futuro. En ese marco se inscribe la iniciativa de proponer a la Cumbre Sindical UE-ALC y al Encuentro Enlazando Alternativas II la redacción de un manifiesto conjunto de cara a la Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno (que no llegó a contar finalmente con el apoyo de EA II); el compromiso de aprovechar alguna futura actividad en la que coincidamos ALOP y la ASC para retomar un diálogo que nos permita conocernos mejor y, en especial, el trabajo de acercamiento que se ha venido desarrollando entre ALOP, la ASC y otras redes e iniciativas regionales centroamericanas (Colectivo Centroamérica por el Diálogo – CAD; e Iniciativa Comercio, Integración y Desarrollo – CID) en la región centroamericana. Esta última iniciativa, lanzada luego de la Cumbre de Viena, y que ha contado con el apoyo de Oxfam Internacional, ha permitido un mejor conocimiento recíproco de cada una de las redes, superar viejos enconos y pensar en la posibilidad de trabajar juntos a partir de la identificación de algunas coincidencias políticas y estratégicas respecto de las futuras negociaciones de un Acuerdo de Asociación entre la UE y América Central.

En cuanto al PMSS, iniciativa que reúne a ONG y movimientos sociales de los países del Mercosur, ALOP ha desarrollado desde tiempo atrás un vínculo muy productivo. En el período informado se registraron algunos avances en esta relación, en especial:

- i) Participación del PMSS en el seminario sobre “Otra Integración Posible” celebrado en el marco del FS de Caracas.
- ii) Organización conjunta de un seminario sobre ONG e Integración regional en el caso del Mercosur, celebrado en Asunción del Paraguay en los días de la Asamblea Sub-regional del Cono Sur del año 2006.

*e) Incrementar el trabajo conjunto con CONCORD y Eurostep entre otras redes europeas.*

El vínculo y trabajo conjunto de ALOP con redes europeas se ha visto particularmente reforzado en el período informado por varias razones y en varios campos de trabajo:

i) La celebración del diálogo sobre futuro de la cooperación europea con AL realizado en Viena, en vísperas del Foro Euro-latinoamericano-caribeño de la sociedad civil (29 de marzo de 2006). La participación de más de cincuenta representantes de organizaciones europeas y latinoamericanas en esa jornada de reflexión, revela el interés que despertó la convocatoria, pero también importa resaltar el hecho de la presencia en la reunión de representantes de organizaciones europeas que no habían participado antes en eventos convocados por ALOP.

ii) La convocatoria del III Foro euro-latinoamericano-caribeño fue una oportunidad para reforzar los vínculos de la Asociación con varias organizaciones y redes europeas, en especial 11.11.11, ICCO, EED, Novib, Cordaid, Hivos, Grupo Sur Europeo, Eurostep que se sumaron a la convocatoria de la reunión y con las que se discutió y definió los objetivos, contenidos, estructura y dinámica del Foro.

## **5. Incidencia regional e internacional**

Según su Plan Trienal la acción de incidencia internacional de ALOP tendrá dos escenarios privilegiados: la Unión Europea (UE) y los Estados Unidos (EE.UU.) siendo las “Antenas” (oficina en Bruselas y proyectada en Washington) el instrumento principal para su ejecución.

El CE en su reunión del mes de enero del 2006 tomó la decisión de detener transitoriamente los esfuerzos para la constitución de una oficina (“Antena”) en Estados Unidos. El resultado negativo de las gestiones que se estaban realizando ante la Fundación Ford para su financiamiento fue determinante para la toma de esta decisión. Sin embargo, el CE considera que el problema para el financiamiento para la oficina en Estados Unidos es sólo una de las razones para darse una pausa en esta línea de actividad. El cambio operado en la agenda norteamericana respecto de AL luego del 11/09; la necesidad de redefinir los objetivos que persigue ALOP con la instalación de una oficina en Estados Unidos; la evaluación de no atar su constitución a la obtención de un financiamiento ligado al trabajo con organismos financieros multilaterales (ante los cuales se duda tener capacidad y/o oportunidad de incidir), y la búsqueda de aliados afines a los planteos de ALOP han sido consideradas por el CE para tomar esta decisión. La discusión del proyecto de constitución de una Antena en Estados Unidos será retomada en el transcurso del año 2007.



ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA de ORGANIZACIONES de PROMOCION

De esta forma, el campo más importante de la acción de incidencia internacional de la Asociación continuó siendo el de las relaciones entre AL y la UE. En este sentido se destacan tres ámbitos principales de actividad:

- a) Las actividades desarrolladas por la Antena en Bruselas
- b) El III Foro euro-latinoamericano-caribeño de la sociedad civil
- c) El inicio de la ejecución del proyecto Observatorio social de las relaciones UE-AL

*a) Actividades de la Antena en Bruselas:*

En el período informado se completó el proceso de selección para la designación del nuevo responsable de la Antena en Bruselas habiendo sido elegido Camilo Tovar para ocupar el cargo, en principio por un período de dos años.<sup>3</sup> Camilo Tovar comenzó a trabajar para ALOP a partir del mes de abril en ocasión del III Foro euro-latinoamericano-caribeño de la sociedad civil del Viena.

Desde el momento de su reactivación con la incorporación de Camilo Tovar a sus tareas en el período informado, la Antena se abocó a definir su plan de trabajo para el período 2006-2007. El mismo girará en torno a dos ejes de actividad principales: (i) coordinación e implementación en Europa del proyecto “Observatorio Social de las Relaciones Unión Europea – América Latina”, y (ii) incrementar las capacidades de las asociadas de ALOP para incidir en la discusión y formulación de las políticas de cooperación al desarrollo de la UE.

Estos dos ejes de actividad, serán ejecutados a partir de cuatro líneas de acción: (a) cabildeo e incidencia, (b) información y difusión, (c) articulación y (d) apoyo a la gestión institucional de la Asociación.

Durante los primeros meses de actividad del nuevo responsable de la Antena, en paralelo con las funciones cotidianas respectivas a las cuatro líneas de acción concentró el trabajo en tres áreas: III Foro Euro latinoamericano caribeño de la sociedad civil y las actividades alrededor de la IV Cumbre UE-ALC en Viena del mes de mayo del 2006; incorporación laboral y acoplamiento al funcionamiento de la oficina; y mapeo e identificación de actores, agendas y procesos de la UE de importancia para la acción de cabildeo e incidencia de ALOP.

Una particular atención mereció el seguimiento de las relaciones entre la UE y América Central, en especial a través de la participación los días 3 y 4 de mayo del 2006 en la Conferencia *Relaciones Unión Europea (UE)- América Centra (AC): Mucho Más que Comercio*, organizada en Bruselas por el Grupo Sur, CIFCA y el Grupo Socialista Europeo. En representación de ALOP participaron invitados de las asociadas PRODESO (Panamá) y FUNDE / Iniciativa CID (El Salvador) y Camilo Tovar por la Antena en Europa.

En la misma dirección de seguimiento de las relaciones UE-América Central, el responsable de la Antena mantuvo varias reuniones con funcionarios para América

<sup>3</sup> El cargo de responsable de la oficina en Bruselas se hallaba vacante desde el mes de octubre del año 2005. A partir de ese momento el CE procedió a una redefinición del perfil del cargo y a realizar un llamado a concurso para la provisión de la vacante que insumió los meses octubre 2005-marzo 2006.



ASOCIACION LATINOAMERICANA de ORGANIZACIONES de PROMOCION

Central de la Comisión Europea, en las que se desatacan dos temas principales: *Estudios de impacto sobre Acuerdo de Asociación UE-AC* y el *Mandato Negociador* de la UE respecto de dichas negociaciones.

La otra línea de trabajo en la que se implicó la Antena en los meses informados, fue el seguimiento de las relaciones con la CAN a nivel de la Comisión Europea, en especial en cuanto a la implementación del Proyecto de participación de la sociedad civil en proceso de integración regional andino que apoya la UE en el ámbito de la CAN.

Finalmente otro campo de acción de la Antena fue darle seguimiento a la discusión en el Parlamento Europeo del Instrumento de Financiación de la Cooperación al Desarrollo y de la Cooperación Económica de la UE (DCECI por sus siglas en inglés).

*b) El III Foro Euro-latinoamericano-caribeño de la sociedad civil*

Tuvo lugar en la ciudad de Viena, Austria, los días 30 y 31 de marzo y 1 de abril de 2006. Convocado por ALOP junto al Consejo de Educación de Adultos de América Latina (CEAAL), la Plataforma Interamericana de Derechos Humanos, Democracia y Desarrollo (PIDHDD), la Iniciativa de Copenhague para Centro América y México (CIFCA), Eurostep, Grupo Sur europeo, 11.11.11 (Bélgica), CordAid, Hivos, ICCO y Novib (Holanda), y EED (Alemania). Contó con el apoyo de la Comisión Europea y el Instituto Latinoamericano de Viena. El Ministerio Federal de Relaciones Exteriores de Austria le dio su auspicio y la Embajada de México ante el gobierno de Austria le brindó su colaboración facilitando la realización de una actividad social en el local del Instituto Mexicano en Viena.

Convocado bajo la premisa “Fortaleciendo la participación social para construir una asociación UE – ALC más justa y solidaria”, en especial el Foro evaluó los avances registrados en la construcción de la anunciada Asociación Estratégica ente ambas regiones desde la anterior Cumbre de Guadalajara y formuló recomendaciones sobre algunos de los temas principales que formaban la agenda de la Cumbre de Viena: cooperación UE-ALC; participación de la sociedad civil en las relaciones birregionales y situación y perspectivas de la Alianza Estratégica UE-AL.

En el evento participaron 85 representantes de ONG, sindicatos, agencias de cooperación, instituciones académicas y otras organizaciones de sociedad civil de América Latina, el Caribe y Europa, sirvió también para articular alianzas y definir estrategias de incidencia entre organizaciones sociales latinoamericanas, caribeñas y europeas para la promoción de las propuestas formuladas ante los organizadores de la Cumbre y para el seguimiento de sus resultados. La distribución geográfica de la participación fue paritaria: 43 participantes latinoamericanos y caribeños y 42 europeos. Participaron 30 mujeres y 55 hombres. Fueron 40 las organizaciones y redes latinoamericanas presentes y una cifra similar por la parte europea. Un dato importante a tener en cuenta que muchas de las organizaciones participantes son en realidad plataformas, redes o asociaciones nacionales o regionales de ONG y otras organizaciones sociales, como por ejemplo la Asociación Brasileña de ONG (ABONG), o la Asociación de ONG de Paraguay (POJOAJU), el Comité de Defensa de Derechos de la Mujer de América Latina (CLADEM), o la Iniciativa de Copenhague para América Central y México (CIFCA) o la propia Confederación Sindical Europea (CES).

Los resultados de los trabajos de los paneles y talleres temáticos fueron recogidos en una Declaración dirigida a los Jefes de Estado y de Gobierno de ALC y la UE que fue



ASOCIACION LATINOAMERICANA de ORGANIZACIONES de PROMOCION

entregada en cada uno de los países, así como en la UE, a las instituciones encargadas de la negociación de la Declaración Política a ser aprobada en la IV Cumbre UE-ALC. La llamada “Declaración de Viena” fue ampliamente difundida en español e inglés y para facilitar su difusión en la prensa se elaboró un resumen o sumario que también fue traducido al inglés. Ambas versiones de la “Declaración de Viena” (extensa y resumida) fueron difundidas también a través del sitio Web del Foro y enviada a casi dos mil destinatarios en las dos regiones. [http://www.alop.or.cr/trabajo/nuestro\\_proyectos/union\\_europa/foros/](http://www.alop.or.cr/trabajo/nuestro_proyectos/union_europa/foros/)

El documento fue recogido por el Centro Latinoamericano para las Relaciones con Europa (CELARE) de Santiago de Chile, que reprodujo una síntesis de su texto en el número especial dedicado a la IV Cumbre UE-ALC de su Boletín “Eurolat” (Año 13, Eurolat Especial, Nº 69, CELARE, Santiago, 30 abril de 2006). [www.celare.org](http://www.celare.org)

Además fue incluido en el sitio Web de la Comisión Europea sobre la IV Cumbre ALC-UE y presentado en varias reuniones preparatorias del evento oficial, como el IV Encuentro de la Sociedad Civil organizada, convocado por el Comité Económico y Social Europeo, celebrado en la ciudad de Viena entre los días 5 y 7 de abril de 2006. También fue presentado en la III Cumbre Sindical UE-ALC (Viena, 5 de abril de 2006), oportunidad en que los organizadores de la Cumbre Sindical ofrecieron al Coordinador General del Foro dirigirse a los participantes para informar sobre los trabajos realizados y presentar las grandes líneas de la “Declaración de Viena”.

En relación con los trabajos del III Foro y en vísperas de celebrarse la IV Cumbre ALC-UE, la oficina en Bruselas de ALOP produjo y difundió un documento sobre los antecedentes, preparativos y actividades en el contexto de la IV Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno El material publicado en la serie “Briefs” del Observatorio Social de las Relaciones UE-AL que funciona desde la oficina de ALOP en Europa también sirvió para difundir la “Declaración de Viena”. Ver “Brief” Nº 3 del Observatorio Social de las Relaciones UE-AL, “IV Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de la Unión Europea, América Latina y el Caribe. Viena, 10 - 12 mayo 2006”, Bruselas, mayo de 2006. Ver texto en Anexos, 11 y consulta electrónica en [http://www.alop.or.cr/trabajo/nuestro\\_proyectos/union\\_europa/observatorio/Brief\\_3\\_VIII.pdf](http://www.alop.or.cr/trabajo/nuestro_proyectos/union_europa/observatorio/Brief_3_VIII.pdf)

En razón de la organización del III Foro, ALOP fue invitada a participar en una serie de eventos, como ser: el III Foro estableció diálogo con otras iniciativas similares, en especial de la sociedad civil y de la academia, que tuvieron lugar en el marco de los preparativos de la reunión oficial. Asimismo los responsables del Foro fueron invitados a participar en tal carácter de varios de esos otros eventos en varios de los que también se presentó la “Declaración de Viena”.

En especial se deben mencionar cuatro eventos preparatorios de la IV Cumbre en los que ALOP en tanto organización convocante del III Foro fue invitada a participar:

a) Conferencia de Alto Nivel “Promover la cohesión social: las experiencias de la Unión Europea y América Latina/Caribe”, Bruselas 27-28 de marzo de 2006, convocada por la Comisión Europea y el Banco Interamericano de Desarrollo.

b) IV Encuentro de la Sociedad Civil Organizada de la Unión Europea, América Latina y el Caribe, convocada por el Comité Económico y Social Europeo (CESE) en la ciudad de Viena, Austria, los días 5, 6 y 7 de abril de 2006.

c) III Cumbre Sindical Unión Europea, América Latina y Caribe, convocada por las centrales sindicales internacionales CIOSL, CMT, CES, ORIT y CLAT y celebrada en Viena, Austria, 5 de abril de 2006.

d) Proyecto REAL 2006, Conferencia “Relaciones Europa – América Latina y la cuestión de la pobreza, el desarrollo y la democracia”, convocada por el Instituto Latinoamericano de Viena y celebrada en esa ciudad los días 24 a 26 de abril de 2006.

En función de una de las recomendaciones emanadas del III Foro, la Coordinación del evento buscó dialogar con otras iniciales sociales que preparaban recomendaciones y propuestas para la Cumbre oficial. En especial ello fue posible con la III Cumbre Sindical Unión Europea, América Latina y Caribe con la cual se acordó la preparación y difusión de una comunicación conjunta a los Jefes de Estado y de Gobierno de la UE y ALC en vísperas de celebrarse la reunión oficial.

El texto titulado “*Ante la IV Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de América Latina-Caribe y Unión Europea. Comunicado conjunto de los encuentros sociales III Foro Eurolatinoamericano-caribeño de la sociedad civil y III Cumbre Sindical UE-América Latina y Caribe*” fue divulgado el día 12 de mayo en la Ciudad de Viena y ampliamente difundido por vía electrónica por los responsables de ambas iniciativas.

Luego de celebrado el III Foro euro-latinoamericano-caribeño, sus organizadores se ocuparon especialmente de dar a conocer su contenido a algunos destinatarios oficiales particularmente implicados en la preparación de la IV Cumbre ALC-UE, en especial en la definición de los contenidos de la Declaración Política del encuentro.

Fue así que la “Declaración de Viena” fue formalmente presentada a responsables de la Comisión Europea encargados de la Cumbre, así como del gobierno federal de Austria. Asimismo se procedió a presentar la Declaración Final del Foro a numerosos gobiernos latinoamericanos (en especial ante la Secretaría de Asuntos Exteriores de México; la Secretaría de la Presidencia del Brasil y las cancillerías de Perú; Chile, Costa Rica y Uruguay). Asimismo el texto de la Declaración se entregó a las representaciones permanentes de los países latinoamericanos y caribeños ante la Unión Europea en Bruselas. De esta forma se procuró hacer conocer las propuestas emanadas del III Foro al mayor número posible de autoridades implicadas en la preparación de la Cumbre.

En cuanto a la posible incidencia de la Declaración del III Foro en la Cumbre oficial, mismo si no hubo un encuentro formal con autoridades para la entrega de la Declaración, la realización del Foro fue recogida en la Declaración de la Cumbre oficial, lo que si bien no representa un reconocimiento a los aportes realizados, en cierta medida la “*satisfacción por la realización del III Foro euro-latinoamericano-caribeño de la Sociedad Civil*” expresada en la Declaración (art. 9), legitima al Foro como un espacio de la sociedad civil birregional en relación con el proceso de Cumbres UE-ALC.

#### *c) El proyecto Observatorio social de las relaciones UE-AL*

A partir del mes de abril del 2006 comenzó a ejecutarse este proyecto que cuenta con el apoyo solidario de cuatro organizaciones holandesas (ICCO, Hivos, Novib y

Cordaid) que se suman al apoyo que brinda 11.11.11 a la labor de incidencia de ALOP ante la UE.

Este proyecto, permite reforzar los vínculos con estas organizaciones para el trabajo de incidencia que ALOP desarrollo sobre las relaciones UE-AL, pero en especial también contribuye a completar el financiamiento de la oficina (“Antena”) de Bruselas sumándose al aporte solidario de 11.11.11. Este proyecto se extenderá hasta abril del 2008 y se espera genere condiciones para un trabajo más articulado con las agencias que lo apoyan, pero también con otras organizaciones, redes e iniciativas europeas que siguen la agenda de las relaciones entre la UE y AL.

En los meses comprendidos en el período informado, se procedió a organizar el trabajo a desarrollar, la planificación de los eventos sub-regionales que tendrían lugar en el último trimestre del año, y la identificación de los autores de los tres documentos de trabajo sobre las agendas sub-regionales de relaciones con la UE que serían presentados en los referidos talleres.

## **6. Transversalización del enfoque de género**

Una vez aprobado el Plan Trienal de actividades de la Asociación, durante los primeros meses del año 2006 se procedió a ajustar el plan de trabajo de género para el período. A partir de una propuesta de la Punto Focal de Género, el CE aprobó a comienzos del año 2007 un plan de trabajo que comprende tres líneas de trabajo:

a) Informe regional sobre situación y posición de la mujer:

Dentro de la dinámica de la producción del Informe sobre Democracia y Desarrollo en América Latina, se ha decidido realizar un informe regional sobre situación y posición de la mujer, en especial respecto de la democracia y la participación política. Para su elaboración se prepararán tres informes sub-regionales, según una pauta común que contemple las especificidades sub-regionales pero que permita la comparación de los resultados a nivel regional. El estudio regional estará finalizado en el segundo semestre del 2007.

b) Sistematización de experiencias de las asociadas en materia de género:

Se buscará acopiar un conjunto de sistematizaciones sobre experiencias, ensayos y/o reflexiones que en materia de género hayan producido o produzcan las asociadas en cada Subregión.

c) Línea Difusión y Alianzas:

Los cuatro informes sobre situación de las mujeres (3 sub-regionales y 1 regional) serán presentados en similar número de seminarios-taller a nivel de las subregiones (especialmente en momentos que se realicen las asambleas subregionales), y el regional, vinculado a alguna de las actividades previstas en la discusión del IDD 2006-2007, del cual el propio Informe sobre situación de la mujer será una de sus partes.

En la misma perspectiva los puntos focales de género de la Asociación irán preparando artículos en torno a fechas emblemáticas del movimiento de mujeres y de los derechos de las mujeres en general. Es el caso, por ejemplo, del artículo publicado



ASOCIACION LATINOAMERICANA de ORGANIZACIONES de PROMOCION

en ocasión del Día Internacional de la Mujer, que trató sobre la importancia y significación de la llegada de una mujer a la presidencia de Chile.

En cuanto a alianzas CE priorizará una articulación estratégica con una red especializada en género, o movimiento social de mujeres vinculados a los ejes temáticos y/o espacios de incidencia priorizados. La misma que puede/debe considerarse a nivel de las subregiones. A este nivel se tiene una incipiente vinculación con: CLADEM, Articulación Feminista del FSM, Redes de Mujeres vinculadas al MERCOSUR Social y Solidario, REPEM, Red de Género y Comercio.

Como mecanismo para apoyar la implementación de este plan de trabajo, los días 10 y 11 de agosto se dieron cita en Santiago las cuatro responsables de género de la Asociación.

Dos objetivos estuvieron a la base de esta iniciativa:

- i) Conocer el estado del debate en torno a la participación política de las mujeres, participando en un Foro Regional Mujeres y Poder en la Política, un tema muy vinculado a la reflexión sobre Democracia en ALOP, y
- ii) Revisar y concordar, la forma y el fondo, de los compromisos asumidos en el Plan de Género en el marco de los desafíos de ALOP para el trienio.

- Foro Regional Mujeres y Poder en la Política: Este Foro fue organizado por Repem (Red de Educación Popular entre Mujeres de América Latina y El Caribe) y el Comité Impulsor de Mujeres Chilenas, entre los que se encontraba Sur, asociada de ALOP a la que pertenece la Punto Focal de Género en el CE. Fue auspiciado por Oxfam, Unifem, Global Fund for Women y Dawn.

A la luz del actual contexto de cambios que vive la región, el evento buscó analizar experiencias y desafíos que las mujeres están enfrentando en la perspectiva de potenciar su representación y participación en la vida política. La participación en este Foro permitió abrir algunos contactos en la línea estratégica de ALOP de incrementar las articulaciones y vínculos con otras redes locales y regionales.

**Jorge Balbis**  
**Secretario Ejecutivo ALOP**  
**Marzo 2006**

-----

This document was created with Win2PDF available at <http://www.win2pdf.com>.  
The unregistered version of Win2PDF is for evaluation or non-commercial use only.  
This page will not be added after purchasing Win2PDF.